

ES

## Herraje deslizante paralelo PSL EASY SLIDE

Instrucciones de montaje

### Índice de contenido

|   |        |    |
|---|--------|----|
| 1. Documentos suplementarios .....  | Página | 2  |
| 2. Abreviaturas y símbolos .....  | Página | 2  |
| 3. Notas .....  | Página | 2  |
| 4. Dimensiones de Fabricación.....  | Página | 3  |
| 5. Esquemas Posibles .....  | Página | 5  |
| 6. Descripción general del herraje .....                                      | Página | 6  |
| 6.1 Cierre perimetral UNI-JET.....  | Página | 6  |
| 6.2 Composición cierre perimetral UNI-JET .....                               | Página | 7  |
| 6.3 Herraje PSL.....  | Página | 8  |
| 6.4 Composición del herraje PSL.....  | Página | 9  |
| 6.5 Medidas de corte para Cremona.....  | Página | 10 |
| 6.6 Medidas de corte pieza central superior .....                             | Página | 11 |
| 6.7 Medidas de corte para pieza central inferior .....                        | Página | 12 |
| 6.8 Medidas de corte para pieza central vertical lado (entre-hojas) .....     | Página | 13 |
| 7. Montaje en la Hoja.....  | Página | 14 |
| 7.1 Montaje Cremona UNI-JET .....   | Página | 14 |
| 7.2 Montaje cierre perimetral UNI-JET .....                                   | Página | 15 |
| 7.3 Orden de Montaje PSL-Con Cremona cota variable Entrada = 35 mm.....       | Página | 16 |
| 7.4 PSL Taladros para montaje del carro inferior.....                         | Página | 17 |
| 7.5 PSL Taladrar y montar la unidad de presión MS (lado entre-hojas) .....    | Página | 18 |
| 7.6 PLS Taladrar y montar la unidad de guía superior PSL .....                | Página | 19 |
| 8. Montaje en el marco .....  | Página | 20 |
| 8.1 Colocar la hoja .....   | Página | 20 |
| 8.2 Taladrar y montar las placas de cierre PSL en el lado de la cremona ..... | Página | 20 |
| 8.3 PSL Taladrar y montar la unidad de presión (entre-hojas).....             | Página | 22 |
| 8.4 Topes de goma .....   | Página | 24 |
| 9. Opciones de Ajuste o Regulaciones .....                                    | Página | 25 |
| 10. Funciones .....   | Página | 26 |
| 11. Plantillas de ayuda para el montaje .....                                 | Página | 27 |
| 12. Accesorios .....  | Página | 27 |
| 13. Mantenimiento y cuidados.....   | Página | 28 |

# PSL PVC Easy Slide

## Herraje Deslizante Paralelo

### Instrucciones de instalación



## 1. Documentos suplementarios

Consulte las pautas de elaboración al proveedor del sistema (fabricante del perfil)

## 2. Abreviaturas y símbolos

### Abreviaturas

|     |   |
|-----|---|
| D   | Entrada Cremona                                   |
| FA  | Espacio entre hoja y fijo                         |
| FFB | Anchura canal herraje hoja                        |
| FFH | Altura canal herraje hoja                         |
| FG  | Peso de la hoja                                   |
| FL  | Aire de rebajo                                    |
| G   | Posición manilla                                  |
| GS  | Lado cremona                                      |
| LB  | Triple taladro para manilla                       |
| MS  | Zona entre-hojas                                  |
| N   | Medida de centro canal herraje a exterior de hoja |
| NL  | Posición canal herraje                            |
| RS  | Lado del marco                                    |
| BC  | Bulones de cierre                                 |

### Símbolos

|  |                        |
|--|------------------------|
|  | Carro de rodadura (LW) |
|  | Unidad de guía (FE)    |
|  | Unidad presión MS (AE) |
|  | Placa de cierre (GS)   |
|  | Llave Torx xx          |
|  | Llave Allen xx         |

## 3. Notas

### ATENCIÓN

Tenga en cuenta la información del producto en el catálogo de pedidos de GU, así como las instrucciones de instalación para el lado de bisagra utilizado y sus diagramas de aplicación.

### ATENCIÓN

Tenga en cuenta la información del producto del fabricante del perfil, en particular la información sobre la fabricación y el procesamiento, para máx. Dimensiones de la hoja y máx. Pesos de hoja, así como propiedades del material, como ¡Ampliación de longitud de perfiles!

### NOTA

El tipo de fijación especificado es una recomendación basada en nuestra experiencia. Observe las directrices VHBE y VHBH der Asociación de calidad cerraduras y herrajes e.V., D-42551 Velbert.

### ! ADVERTENCIA

El fabricante de las ventanas y puertas de balcón es responsable de la fijación segura de los componentes del herraje

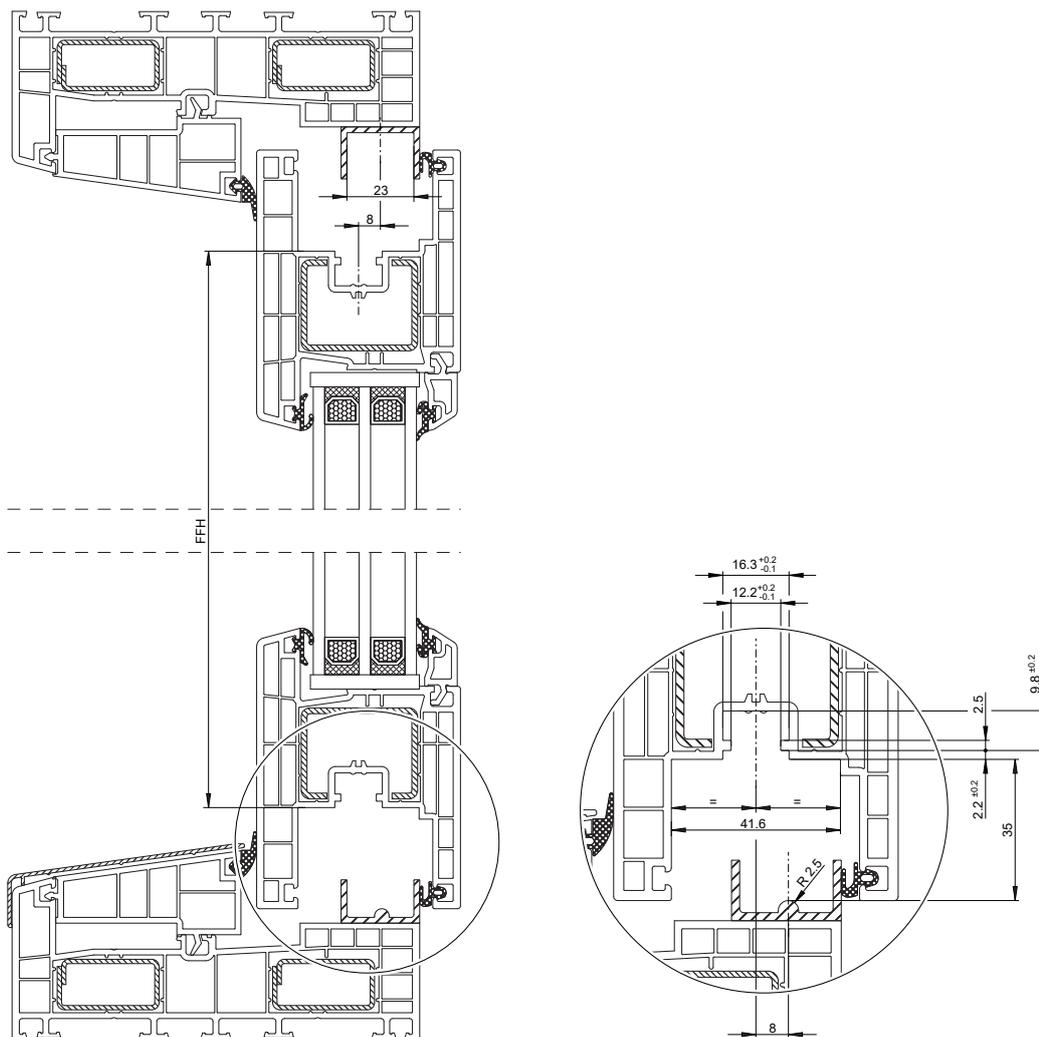
# PSL PVC Easy Slide

Herraje Deslizante Paralelo



## 4. Dimensiones de Fabricación

### Sección Vertical



Campo de aplicación:

Ancho de rebajo FFH 560–2070 mm

Altura de rebajo FFH 508–2450 mm

Peso Máximo de hoja 200 Kg.

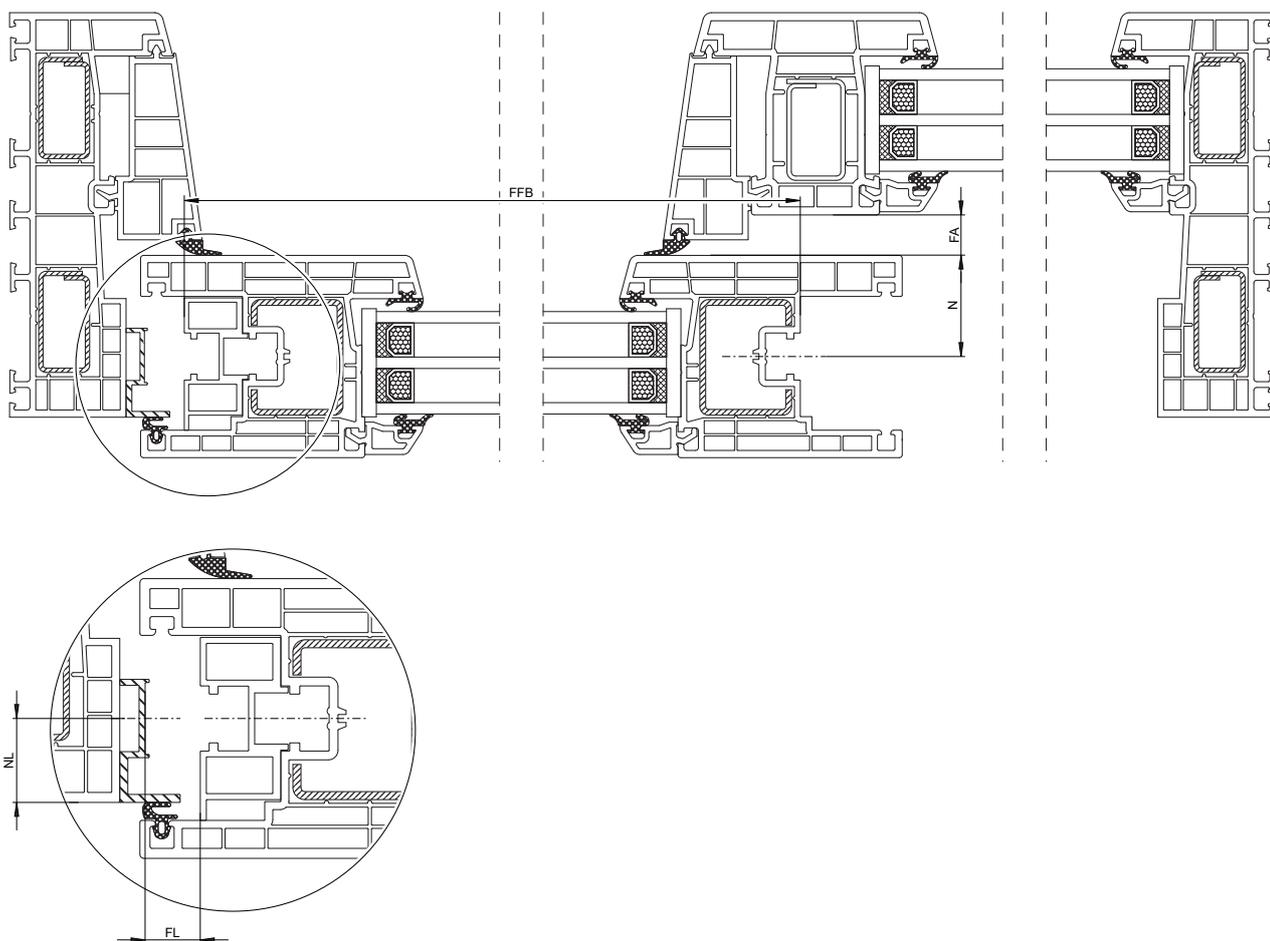
# PSL PVC Easy Slide

## Herraje Deslizante Paralelo

### Instrucciones de instalación



### Sección Horizontal



Fabricante del sistema:

#### NOTA

La información del producto del fabricante del sistema, en particular información sobre elaboración y procesamiento, para máximas Dimensiones de la hoja y máximos Pesos de hoja y propiedades del material como Debe observarse las directrices de fabricación del suministrador del perfil.

### 5. Esquemas Posibles

Esquema A 1 hoja Móvil



Esquema C 2 hojas Móviles



Esquema K 2 hojas Móviles



**NOTA**

Los posibles esquemas dependen del proveedor del sistema (fabricante del perfil)



## 6.2 Composición cierre perimetral UNI-JET

  
max. 200

Herrajes necesarios según las dimensiones de bastidor para el esquema A y C [4]

| Cantidad A                                 | Cantidad C | Denominación   | UE             | Referencia                                       |                | Nº                              |           |
|--|------------|--|----------------|--|----------------|---------------------------------|-----------|
|  |            |  |                | Montaje izqda                                    | Montaje drcha  |                                 |           |
| 1  | 2          | <b>Kit Básico PSL + Ángulos de Reenvío [1] •</b>   | 1              | K-20376-00-L-1                                   | K-20376-00-R-1 | <b>1</b>                        |           |
| 1  | 2          | Kit Adicional PSL a partir de FFH>980 mm [1] • [2]   | 1              | K-20376-10-L-1                                   | K-20376-10-R-1 | <b>2</b>                        |           |
| 1  | 2          | Kit Adicional PSL a partir de FFH>1035 mm [1] • [3]  | 1              | K-20376-20-L-1                                   | K-20376-20-R-1 | <b>3</b>                        |           |
| <b>Perno Entre hojas PSL:</b>              |            |  |                |  |                |                                 |           |
| <b>Cantidad Según FFH</b>                  |            |  |                |  |                |                                 |           |
| 2  | 4          | 508-1035   | 1              |  |                | <b>4</b>                        |           |
| 3  | 6          | 1036-2450  |                |  |                |                                 |           |
|  |            | <b>Longitud 64 mm: Aluplast Smart Slide, Deceuninck Legend Slide Plus, Veka Vekamove 76, Salamander Evolution Drive Plus</b> |                | K-20380-01-0-8                                   |                |                                 |           |
|  |            | <b>Longitud 69 mm: Rehau Synego Slide, Gealan Smoovio</b>  | K-20380-00-0-8 |  |                |                                 |           |
|  |            | <b>Longitud 79 mm: Otros perfiles</b>  | K-20380-02-0-8 |  |                |                                 |           |
| 1  | 2          | <b>Cremonas Cota Variable (Ver cuadro inferior) [5]</b>  |                |  |                |                                 |           |
|  |            | FFH  | BC             | Longitud Pletina                                 | E15            | ** E25, E35 o E40               |           |
|  |            | 508- 590   | -              | 270  | 10             | G-22080-**-0-1                  | <b>5</b>  |
|  |            | 591- 950   | -              | 630  | 10             | G-22081-**-0-1                  |           |
|  |            | 951-1450   | 1              | 1130   | 10             | G-22083-**-0-1                  |           |
|  |            | 1451-1950  | 2              | 1630   | 10             | G-22085-**-0-1                  |           |
|  |            | 1951-2350  | 3              | 2130   | 10             | G-22086-**-0-1                  |           |
| <b>Prolongadores lado Central Vertical</b> |            |  |                |  |                |                                 |           |
|  |            | FFH  | BC             |  |                |                                 |           |
| 1  | 2          | 1036-1260  | 1              | 6-32142-00-0-1                                   |                | <b>6</b>                        |           |
|  |            | 1261-2280  | 1              | 6-32142-00-0-1 + G-21040-00-0-1                  |                | <b>6 + 7</b>                    |           |
|  |            | 2281-2450  | 1              | 6-32142-00-0-1 + G-21040-00-0-1 + 8-00625-00-0-1 |                | <b>6 + 7 + 8</b>                |           |
| 2  | 4          | <b>Pieza Central Horizontal</b>  |                |  |                |                                 |           |
|  |            | FFB  | BC             | Longitud Pletina                                 |                |                                 |           |
|  |            | 560- 795   | -              | 415  | 10             | 6-26741-00-0-1                  | <b>9</b>  |
|  |            | 795-1130   | 1              | 750  | 10             | 6-32781-01-0-1                  |           |
|  |            | 1130-1510  | 1              | 1130   | 10             | 6-32781-02-0-1                  |           |
|  |            | 1511-2010  | 1              | 1630   | 10             | 6-32781-03-0-1                  |           |
|  |            | 2010-2070  | 1 / --         | 1630+250   | 10             | 6-32781-03-0-1 + 8-00625-00-0-1 |           |
| 1  | 2          | <b>Manillas PSK: Dirigent, Atlanta o Toulon (Ver páginas 1.34-1.36 y 1.39) [4]</b>   |                |  |                |                                 | <b>10</b> |

[1] • = 1 unidad mano Izquierda y 1 unidad mano Derecha.

[2] El Kit adicional PSL desde FFH &gt; 980 es necesario a partir FFH 980 mm. Hasta FFH 980 no es necesario su colocación

[3] El Kit adicional PSL desde FFH 1035 es necesario a partir FFH 1035 mm. Hasta FFH 1035 no es necesario su colocación

[4] Para pesos &lt; 180 Kg se pueden utilizar manillas de ventana standard

[5] Alternativamente se puede utilizar cremona con llave Ver página 3-9

▲ Para estos perfiles consultar las soluciones de manilla descritas en los detalles técnicos correspondientes

\*\*Entrada Cremona Necesaria Según Perfil y Esquema

| Perfil                            | Esquema | Esquema C   |             | Kit 3 plantillas |
|-----------------------------------|---------|-------------|-------------|------------------|
|                                   | A       | Hoja Activa | Hoja Pasiva |                  |
| Aluplast Smart Slide              | 35      | 35          | 35          | K-20419-00-0-0   |
| Deceuninck Legend Slide Plus ▲    | 35      | 35          | 35          | K-20419-00-0-0   |
| Gealan Smoovio                    | 35      | 35          | 25          | K-20419-00-0-0   |
| ▲ Rehau Synego Slide              | 40      | --          | --          | K-20419-00-0-0   |
| ▲ Salamander Evolution Drive Plus | 35      | 35          | 15          | K-20419-EZ-0-0   |
| ▲ Veka Vekamove76                 | 40      | 40          | 15          | K-20419-EZ-0-0   |

11

**Accesorios opcionales;**  
 Tope Superior PSL Ref. K-19027-00-0-0


NOTA:

Opcionalmente se puede añadir una bolsa de tornillos para la fijación de los KITS básicos y adicionales

Ref: TORNILLOS-PSL-P

| Denominación                 | Referencia de la guarnición | Código PROCOMSA | Descripción                        | UDS |
|------------------------------|-----------------------------|-----------------|------------------------------------|-----|
| BOLSA TORNILLOS FIJACION PSL | TORNILLOS-PSL-P             | 7982-4,8X25     | Tornillo 7982 D4,8<br>L=25 mm Cinc | 25  |
|                              |                             | 7982-4,8X38     | Tornillo 7982 D4,8<br>L=38 mm Cinc | 13  |

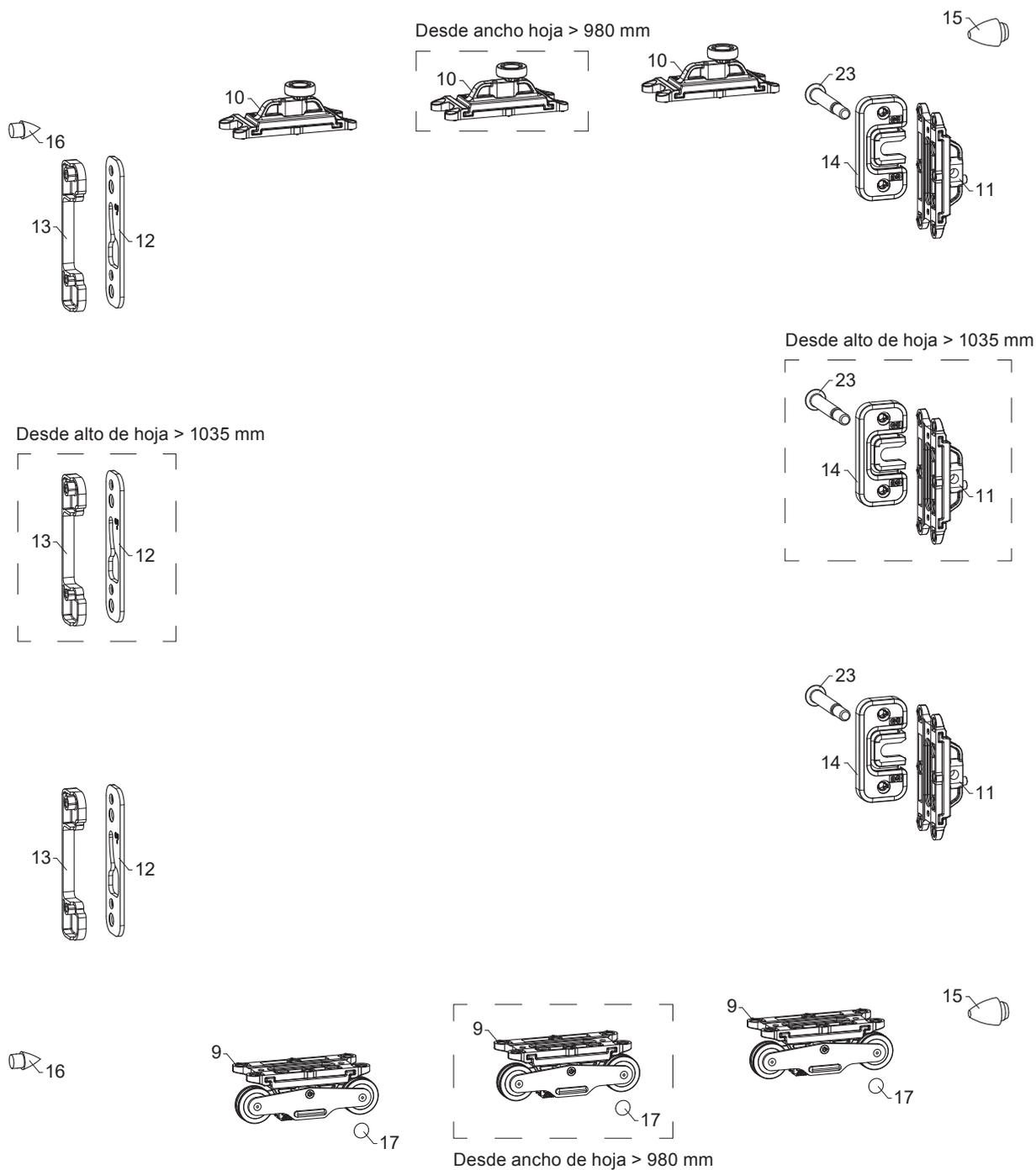
# PSL PVC Easy Slide

## Herraje Deslizante Paralelo

### Instrucciones de instalación



### 6.3 Herraje PSL



# PSL PVC Easy Slide

## Herraje Deslizante Paralelo



### 6.4 Composición del herraje PSL

| Pos.  | Descripción                                   | Referencia              | Cantidad |
|---|---|-------------------------|----------|
| <b>Kit básico PSL + angulos de reenvio PVC</b>  |   | <b>K-20376-00-L/R-1</b> |          |
| 9   | PSL Carro de rodadura inferior                | 6-40513-00-9            | 2        |
| 10  | PSL Unidad de guía superior                   | 6-40573-00-9            | 2        |
| 11  | PSL Unidad de presión lado hoja (entre-hojas) | 6-40574-00-9            | 2        |
| 12  | Placa de cierre lado marco                    | 9-51966-01-0            | 2        |
| 13  | Calce para placa de cierre                    | 9-51967-01-0            | 2        |
| 14  | PSL Unidad de presión lado fijo (entre-hojas) | 6-40514-00-0            | 2        |
| 15  | Tope goma RS                                  | 9-48849-00-0            | 2        |
| 16  | Tope goma GS                                  | 9-48849-01-0            | 2        |
| 1   | Angulo reenvio PSL                            | 6-40612-01-0            | 4        |
| 17  | Tapa orificio regulación carro PZ             | 9-26687-00-0            | 2        |
| <b>Kit PSL adicional desde FFB &gt; 980 mm PVC</b>  |   | <b>K-20376-10-L/R-1</b> |          |
| 9   | PSL carro de rodadura inferior                | 6-40513-00-9            | 1        |
| 10  | PSL unidad de guía superior                   | 6-40573-00-9            | 1        |
| <b>Kit PSL adicional desde FFH &gt; 1035 mm PVC</b>   |   | <b>K-20376-20-L/R-1</b> |          |
| 11  | PSL Unidad de presión lado hoja (entre-hojas) | 6-40574-00-9            | 1        |
| 12  | Placa de cierre lado marco                    | 9-51966-01-0            | 1        |
| 13  | Calce para placa de cierre                    | 9-51967-01-0            | 1        |
| 14  | PSL Unidad de presión lado fijo (entre-hojas) | 6-40514-00-0            | 1        |
| <b>PSL Perno de cierre entre-hojas MS L = 69,5 mm</b>   |   | <b>K-20380-00-0</b>     |          |
| 23  | Perno de cierre (entre-hojas)                 | 9-51920-00-0            | 1        |
| <b>PSL Perno de cierre entre-hojas MS L = 64 mm</b>   |   | <b>K-20380-01-0</b>     |          |
| 23  | Perno de cierre (entre-hojas)                 | 9-51920-01-0            | 1        |
| <b>PSL Perno de cierre entre-hojas MS L = 79 mm</b>   |   | <b>K-20380-02-0</b>     |          |
| 23  | Perno de cierre (entre-hojas)                 | 9-51920-02-0            | 1        |
| Determinación de la longitud del perno de bloqueo $L = N + FA + 15$ (ver "Sección horizontal" en la página 4) |   |                         |          |

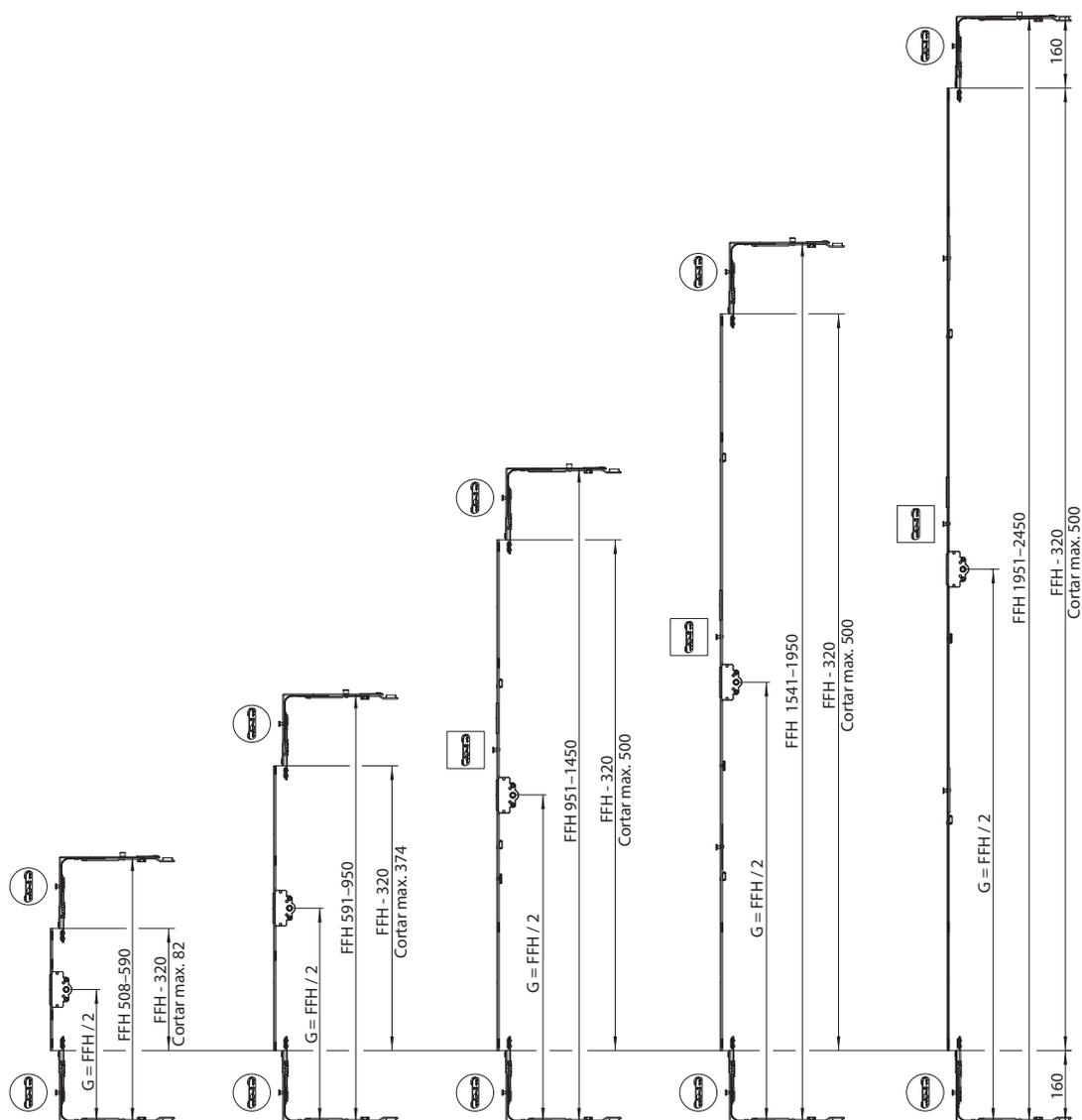
# PSL PVC Easy Slide

## Herraje Deslizante Paralelo

### Instrucciones de instalación



### 6.5 Medidas de corte para Cremona



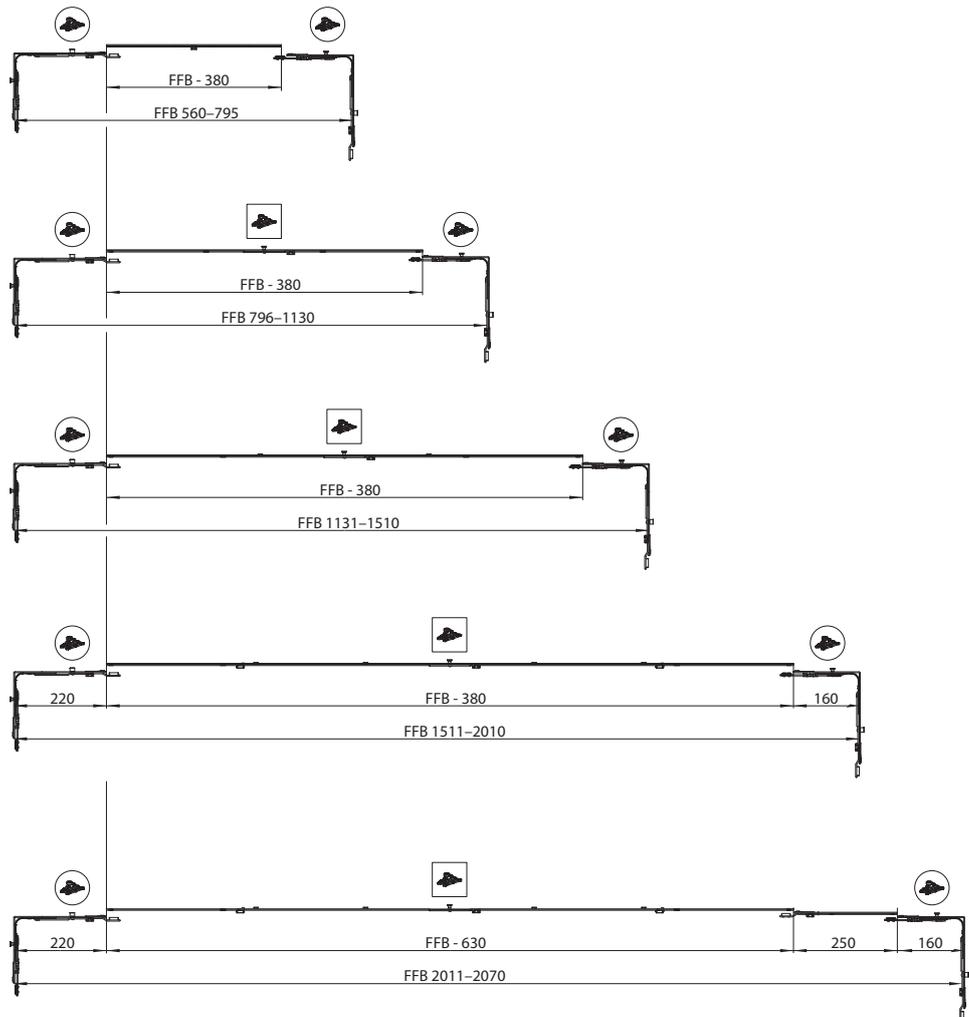
Placas cierre GS y calces para placas del kit básico



Desde FFH > 1035 mm Placa cierre GS y Calce para placa del Kit adicional



### 6.6 Medidas de corte pieza central superior



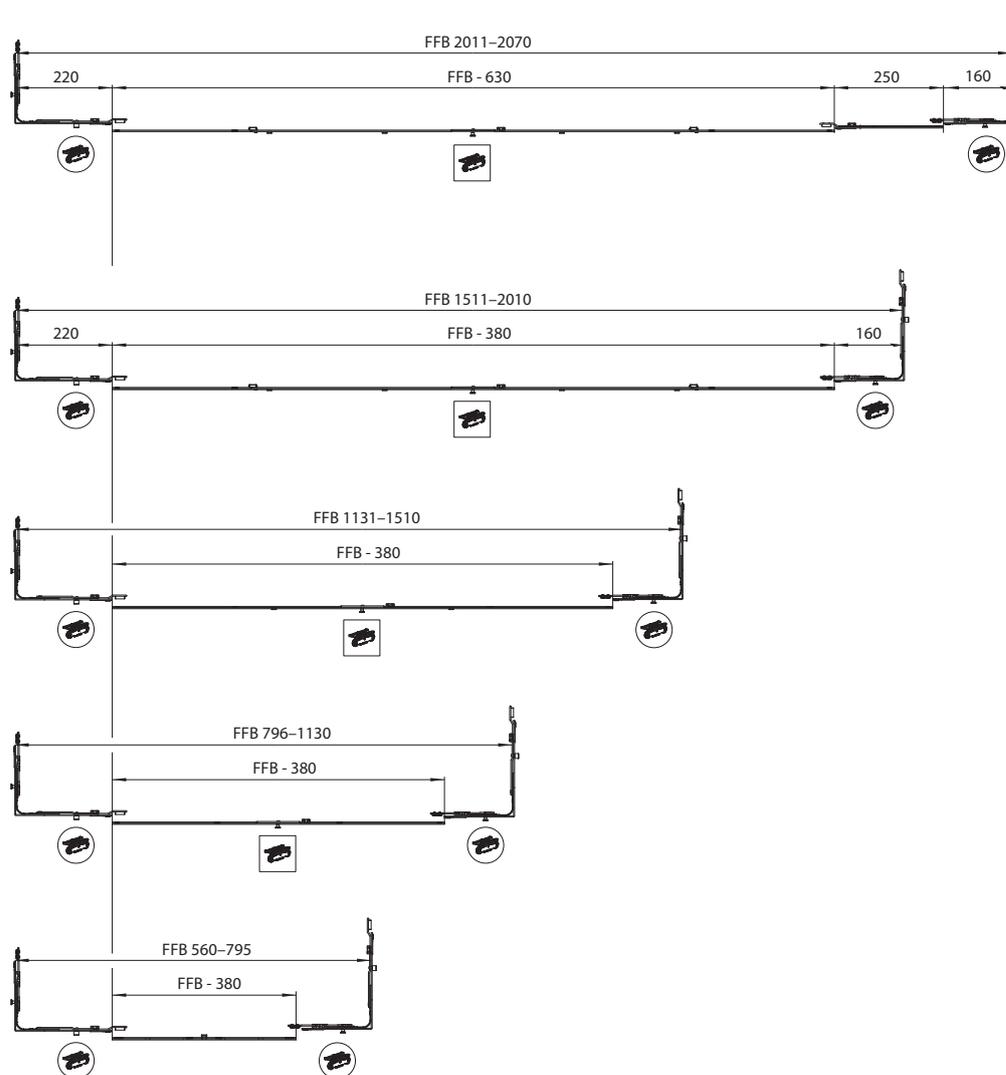
Unidad de guía superior del kit básico



Desde FFB > 980 mm Unidad de guía superior del kit adicional



#### 6.7 Medidas de corte para pieza central inferior



Carro inferior del kit básico

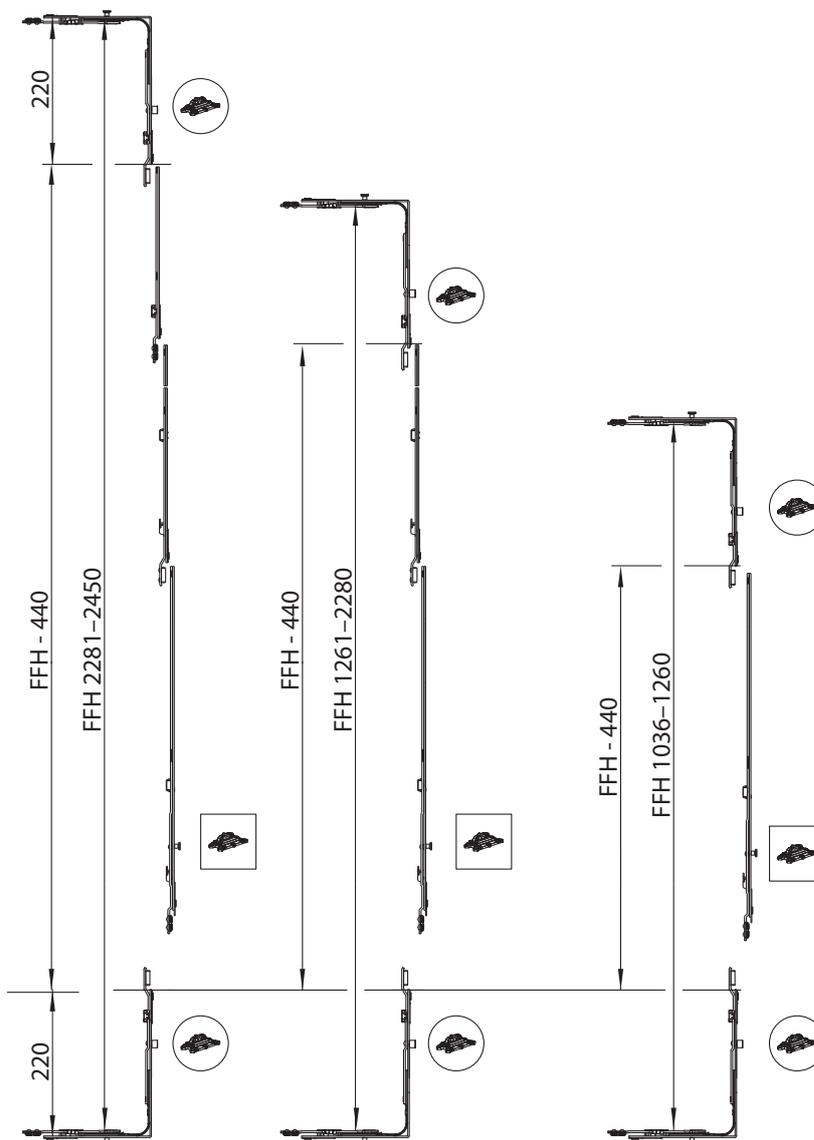


Desde FFB > 980 mm Carro inferior del kit adicional



### 6.8 Medidas de corte para pieza central vertical lado (entre-hojas)

Asignación de bulones del accionamiento en los angulos de reenvio. Para montar el cierre central PSL entre hojas hasta FH 1850, la hoja debe desengancharse nuevamente.



Unidad de presión MS del kit básico



Desde FFH > 1035 mm Unidad de presión MS del kit adicional

# PSL PVC Easy Slide

## Herraje Deslizante Paralelo

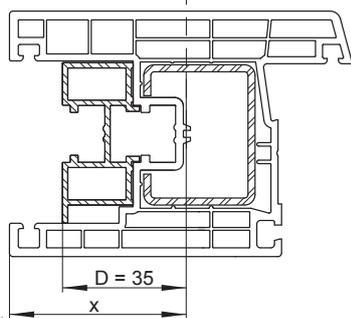
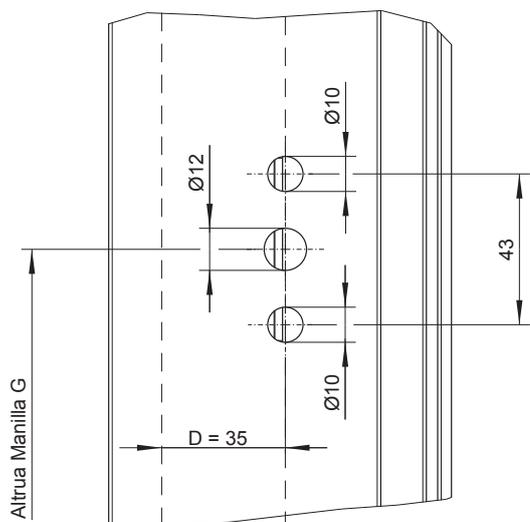
### Instrucciones de instalación



## 7. Montaje en la Hoja

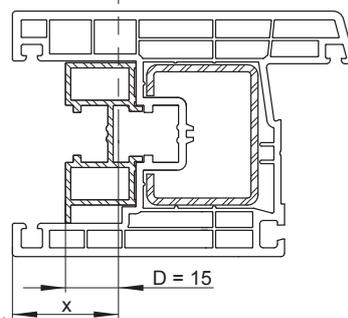
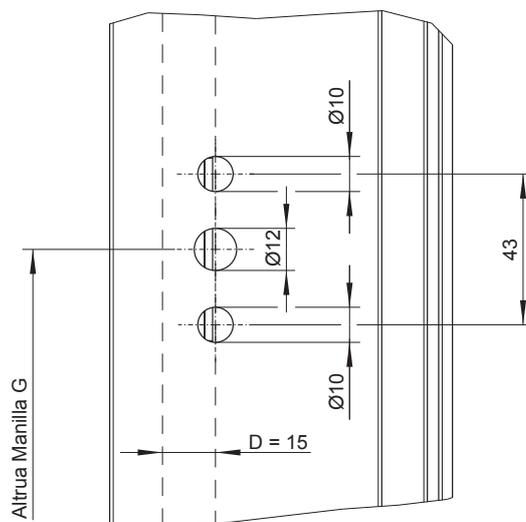
### 7.1 Montaje Cremona UNI-JET

Entrada 35



Punto referencia X para marcado D=Entrada 35mm Dependende de perfil de hoja

Entrada 15



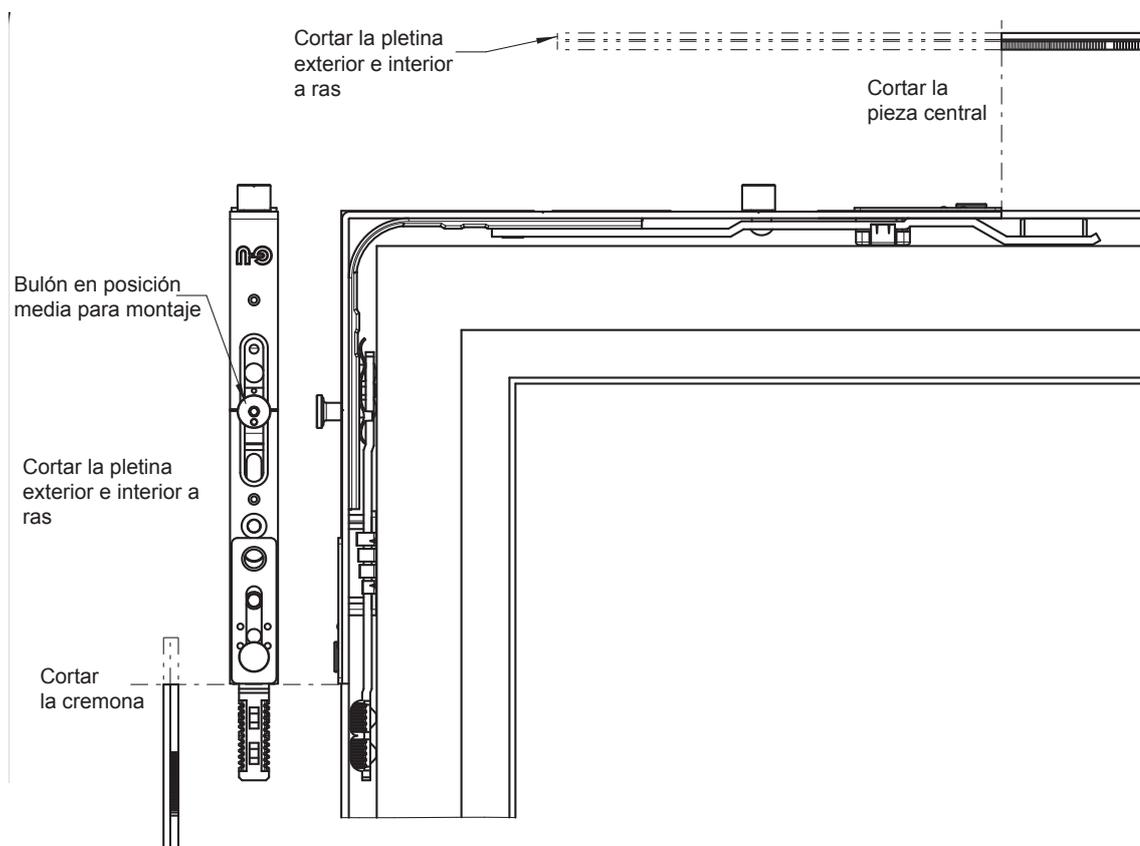
Punto referencia X para marcado D=Entrada 15mm Dependende de perfil de hoja

### 7.2 Montaje cierre perimetral UNI-JET

**NOTA**

Los bulones de cierre deben colocarse en posición intermedia para el montaje

#### Cortar la cremona y las piezas centrales verticales y horizontales



# PSL PVC Easy Slide

Herraje Deslizante Paralelo

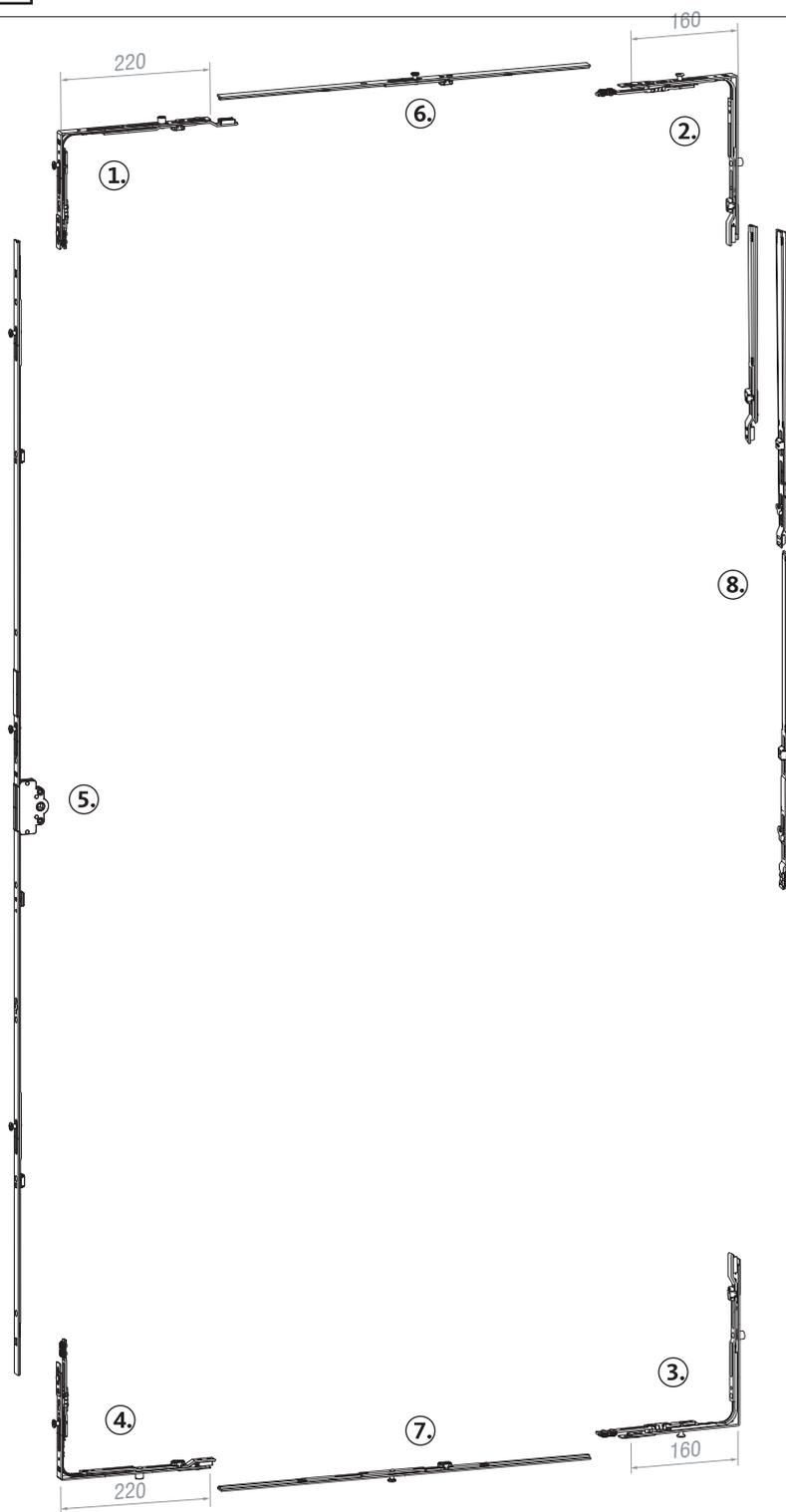
Instrucciones de instalación



## 7.3 Orden de Montaje PSL-Con Cremona cota variable Entrada = 35 mm

**NOTA**

Los bloqueos de montaje se liberan la primera vez que se acciona la manilla!



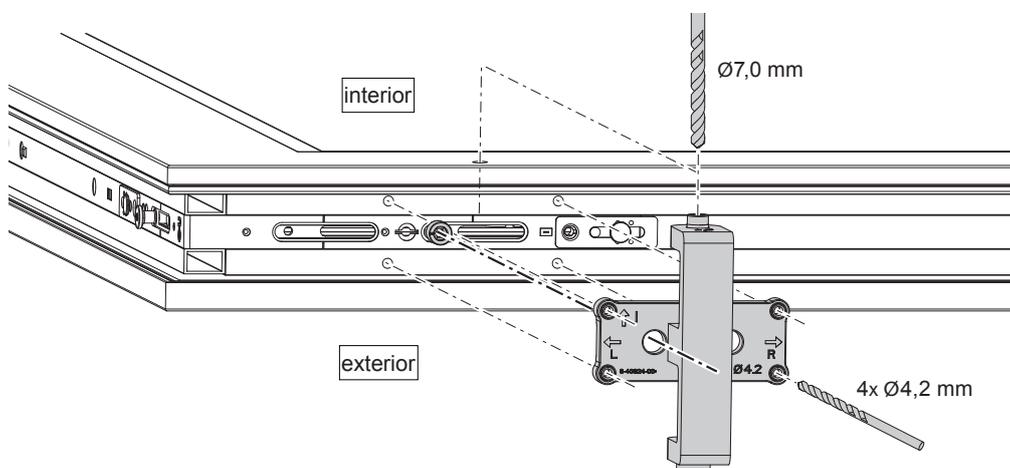
**NOTA**

!Coloque el cierre perimetral en posición cerrado antes del montaje!

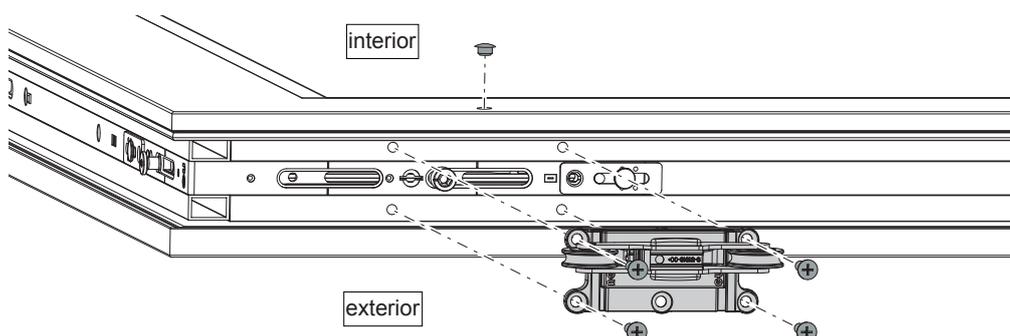
Al taladrar/atornillar previamente, preste atención a las especificaciones del fabricante del perfil. ¡Al montar la plantilla de perforación, se deben tener en cuenta la mano L y R!

#### 7.4 PSL Taladros para montaje del carro inferior

- Taladro  $\varnothing 4,2$  mm para la fijación de los carros inferiores.
- Taladro  $\varnothing 7$  mm para ajuste de altura de los carros inferiores.



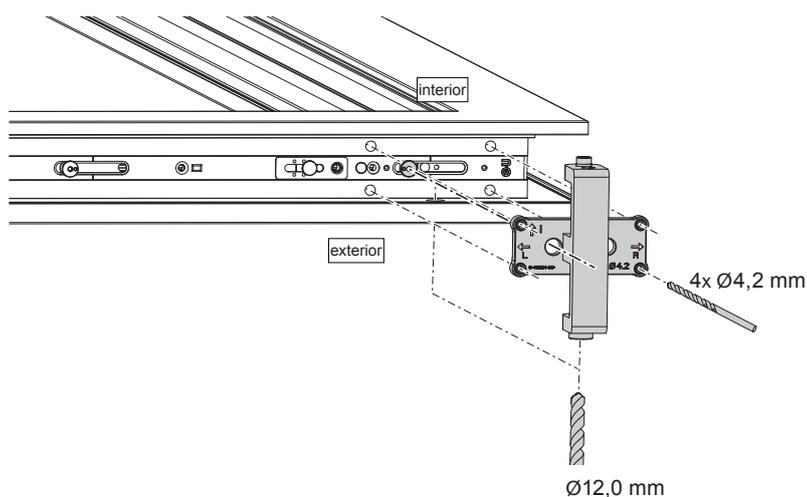
- Montaje de los carros con tornillos de cabeza avellanada 4x  $\varnothing 4,8$  mm.
- Coloque la tapa para cubrir agujero de ajuste de los carros



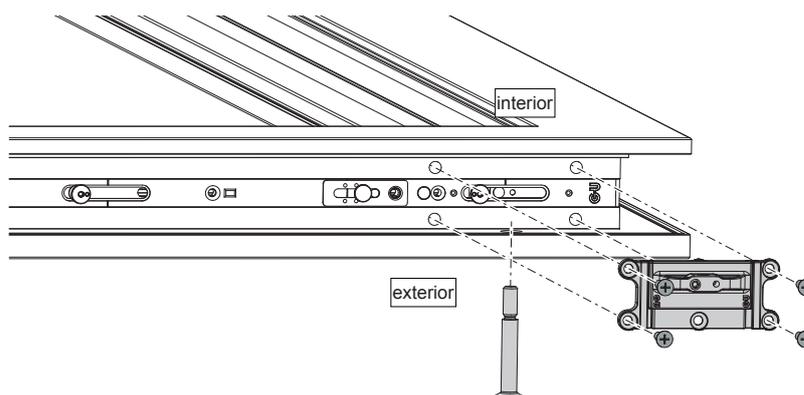


#### 7.5 PSL Taladrar y montar la unidad de presión MS (lado entre-hojas)

- Taladro Ø4,2 mm para fijación de la unidad de presión
- Agujero Ø12 mm para el perno de cierre (entre-hojas)



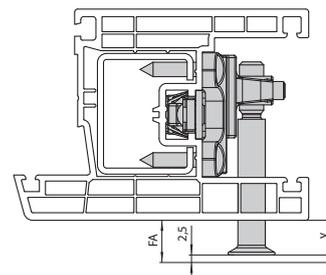
- Fijación de la unidad de presión con tornillos avellanados 4x Ø4,8 mm. La longitud del tornillo depende del perfil.



- Atornille el perno de bloqueo, no lo apriete todavía

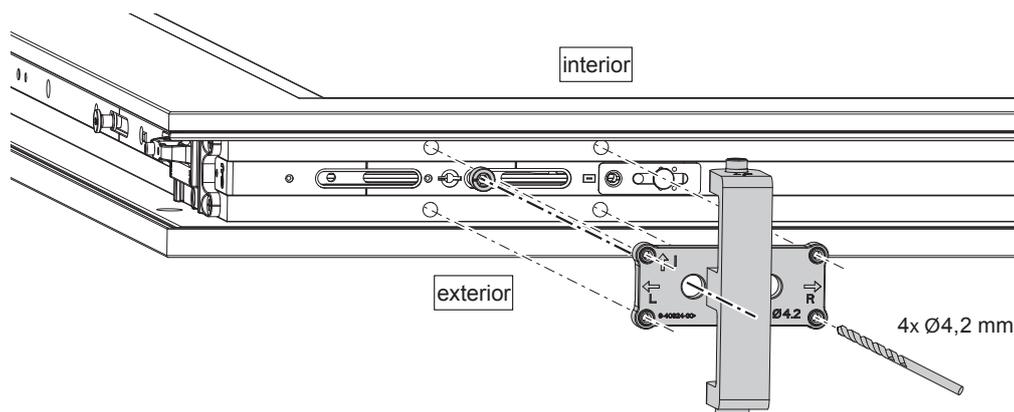
Medida de posicionamiento teórico  $y = FA - 2,5$ :

- Aluplast 11,5 mm
- Gealan 15,0 mm
- Rehau 12,0 mm
- Veka 15,0 mm

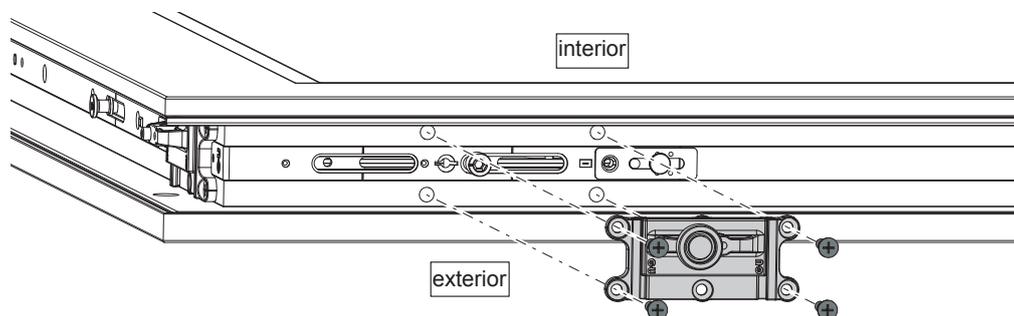


## 7.6 PLS Taladrar y montar la unidad de guía superior PSL

- Agujero de  $\text{Ø}4,2$  mm para la fijación de las unidades de guía superior



- Montaje de la unidad de guía superior con tornillos avellanados 4x  $\text{Ø}4,8$  mm.  
La longitud del perno depende del perfil.



# PSL PVC Easy Slide

## Herraje Deslizante Paralelo

### Instrucciones de instalación



## 8. Montaje en el marco

### 8.1 Colocar la hoja

#### NOTA

No barnice o laque las hojas hasta que se hayan instalado todos los componentes de PSL!  
Recomendamos dividir el riel guía para que sea más fácil colgar la hoja.  
¡Observe las pautas de procesamiento del fabricante del perfil!



#### ATENCIÓN

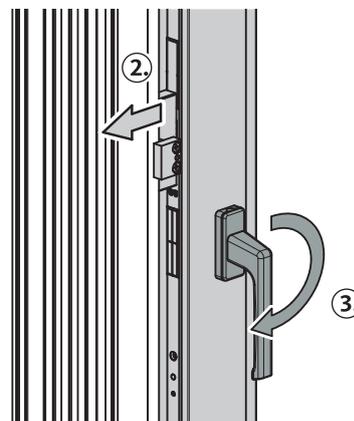
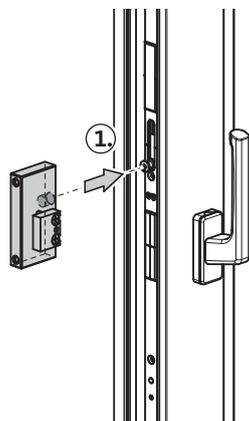
!Coloque la manilla en la posición abierta antes de instalar la hoja!

### 8.2 Taladrar y montar las placas de cierre PSL en el lado de la cremona

■ Coloque la plantilla de perforación en el bulón de cierre, tener en L o R!

■ Cerrar la hoja

■ Coloque la plantilla de perforación en el marco

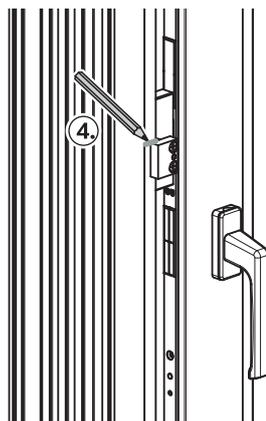


# PSL PVC Easy Slide

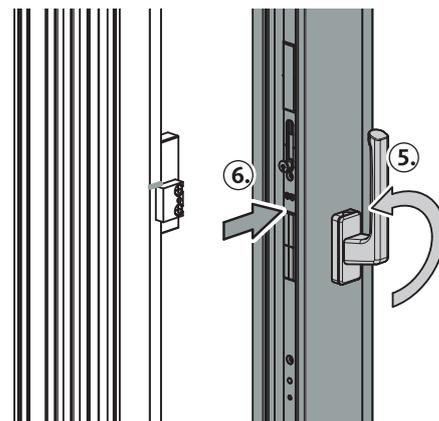
Herraje Deslizante Paralelo



- Marcar en la ubicación especificada

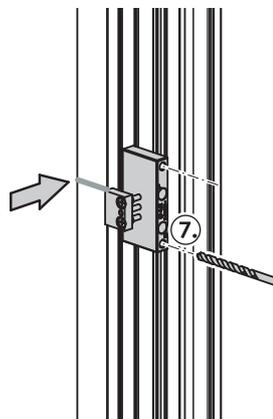


- Desbloquee y abra la hoja

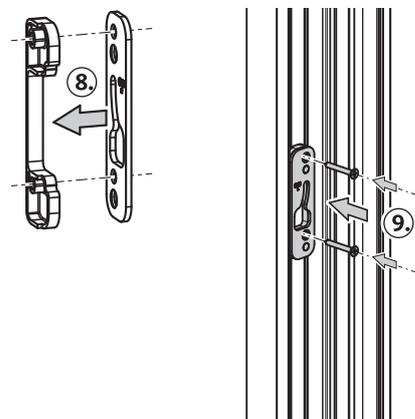


- Coloque la plantilla de perforación en la marca

- 2 Taladros de Ø4,2 mm

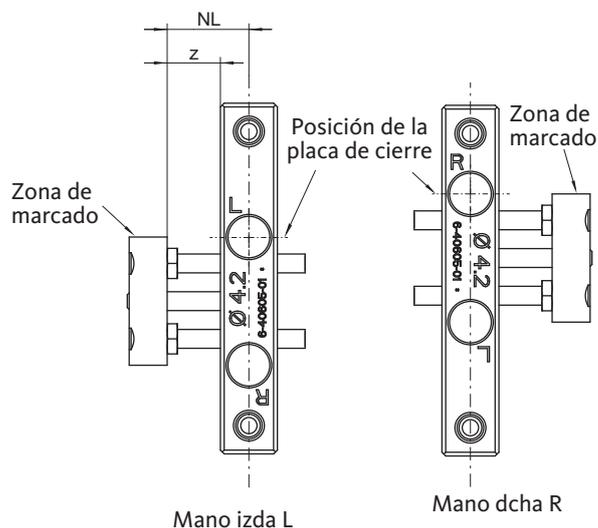


- Junte la placa de cierre y el calce y fíjelo con 2 tornillos Ø4,8 mm. La longitud del tornillo depende del perfil.



Medida de ajuste  $z = NL - 7,5 \text{ mm}$

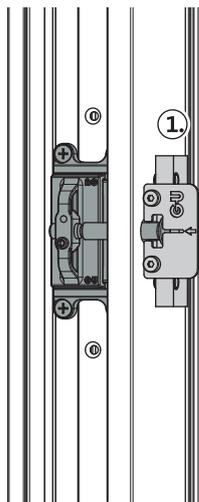
- Aluplast 13,5 mm
- Gealan 14,0 mm
- Rehau 14,5 mm
- Veka 14,0 mm



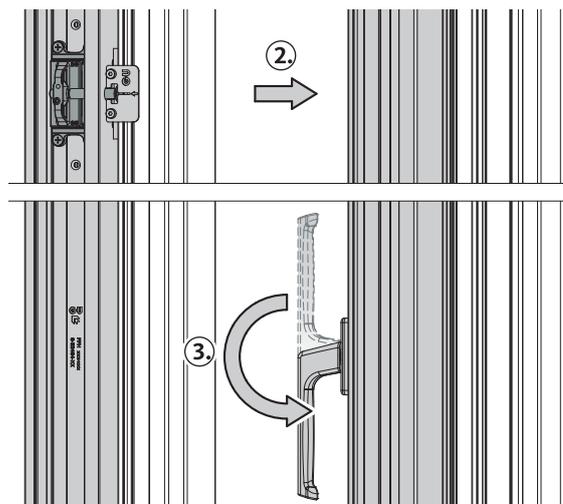


### 8.3 PSL Taladrar y montar la unidad de presión (entre-hojas)

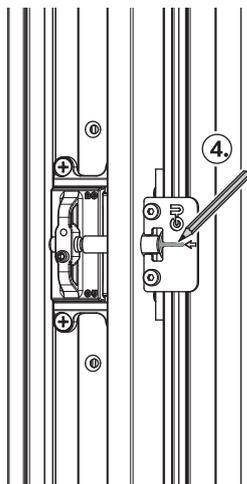
- Coloque la plantilla para taladrar en el perno de cierre entre hojas, observe L y R



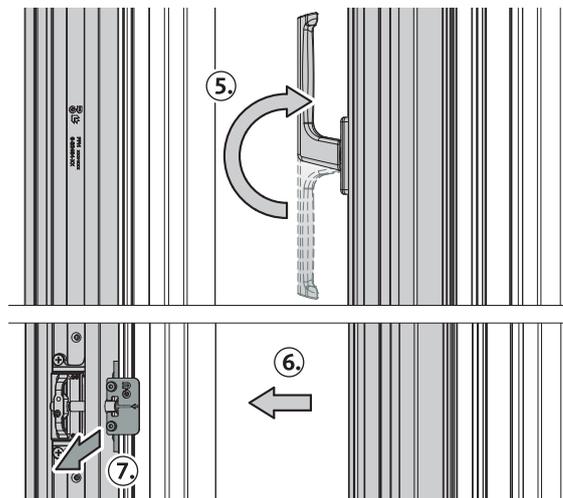
- Cerrar y bloquear la hoja



- Marcar en la zona especificada



- Desbloquee la manilla, abra la hoja y retire la plantilla



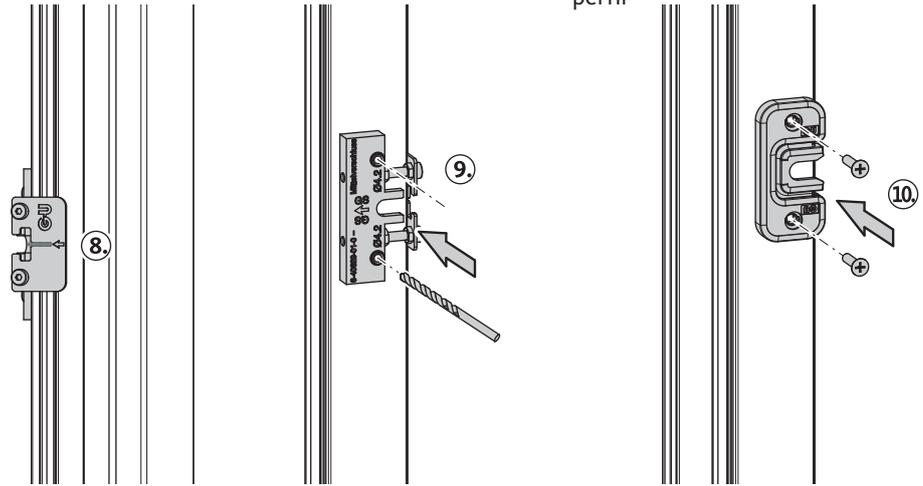
# PSL PVC Easy Slide

Herraje Deslizante Paralelo



- Coloque la plantilla para taladrar en la marca y realice 2 taladros de Ø4,2 mm

- Fijar la Unidad de presión lado fijo con 2 tornillos avellanados Ø4,8 mm. La longitud de los tornillos avellanados depende del perfil

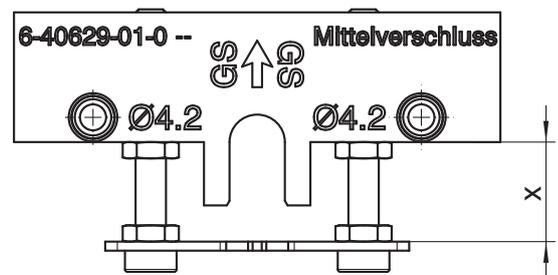


- Cierra la hoja con cuidado
- Reajuste la unidad de presión si es necesario; se puede ajustar el perno de cierre con una llave Allen de 3 mm en la unidad de presión lado hoja.

Medida de ajuste x:

(Según perfil)

- Aluplast 31,9 mm
- Gealan 13,9 mm
- Rehau 16,5 mm
- Veka 13,9 mm



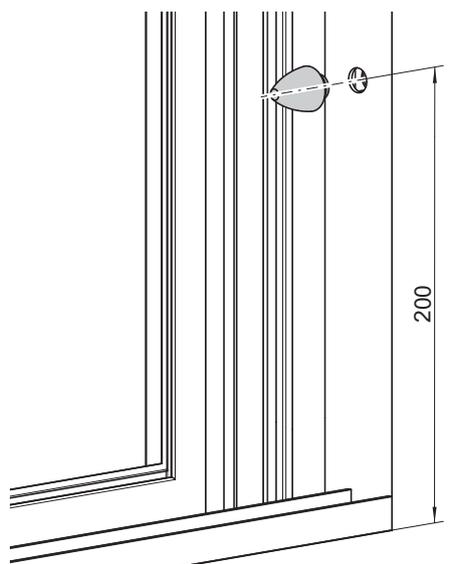
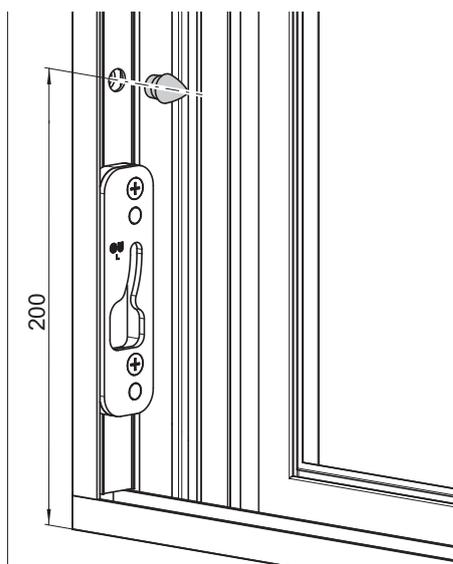
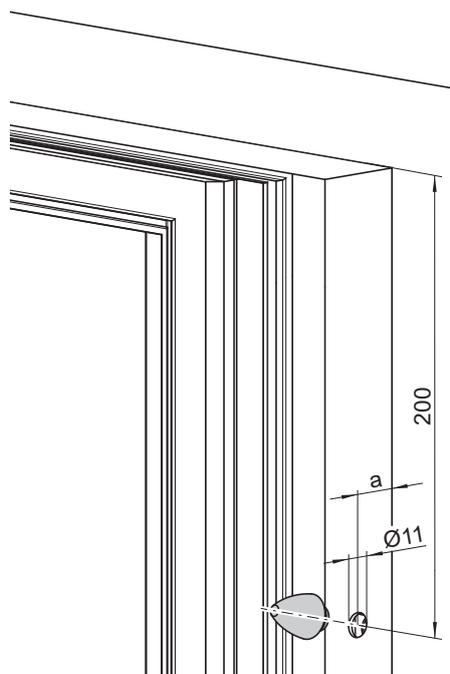
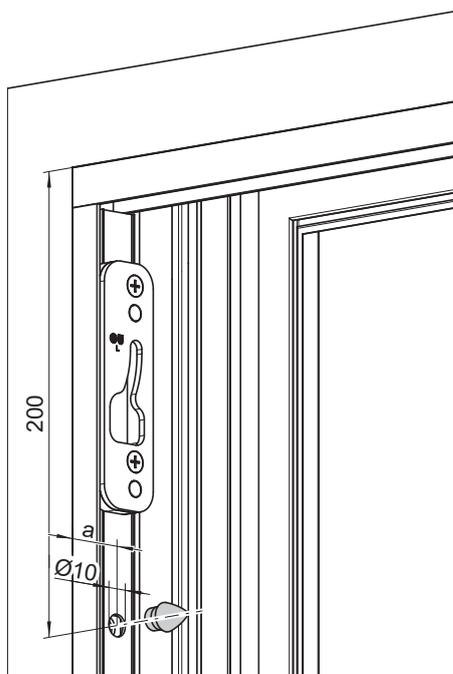
# PSL PVC Easy Slide

Herraje Deslizante Paralelo

Instrucciones de instalación



## 8.4 Topes de goma

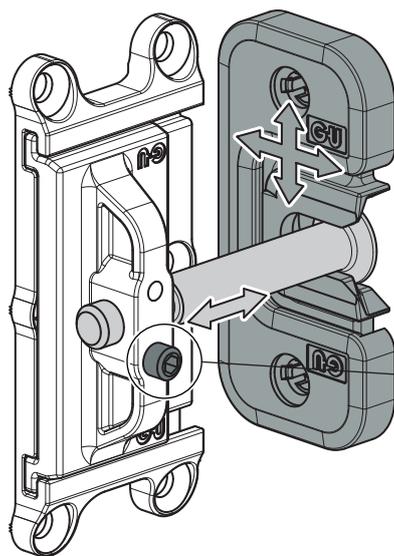


**NOTA**

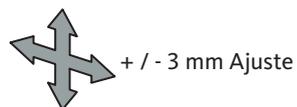
¡La dimensión "a" depende del perfil!

## 9. Opciones de Ajuste o Regulaciones

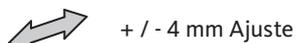
### Unidad de presión entre hojas



PSL unidad de presión lado fijo (entre-hojas)

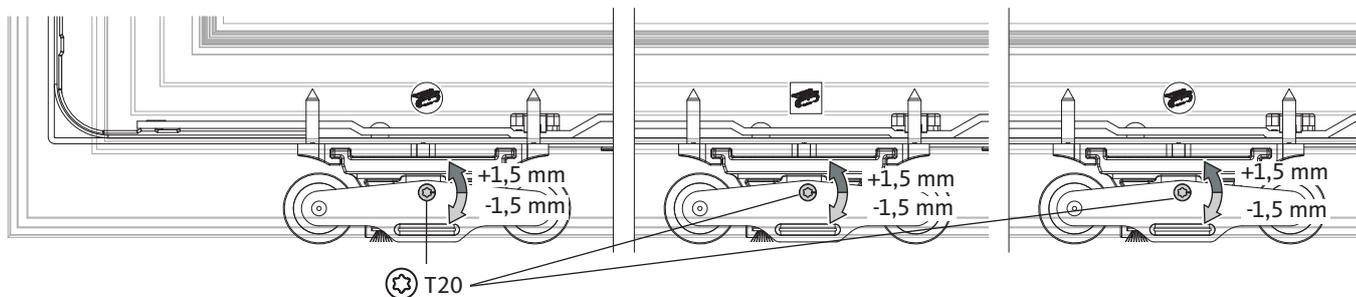


PSL Perno de cierre

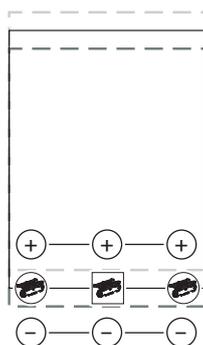


Atornille completamente para fijar con llave Allen 3 mm

### Carros



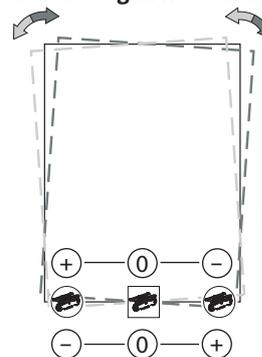
### Coloque todos los carros por igual



+ 1,5 mm  
- 1,5 mm

Ajuste por igual

### Se puede regular el carro delantero, central y trasero según necesidad



+ / - 1,5 mm

Ajuste desigual

# PSL PVC Easy Slide

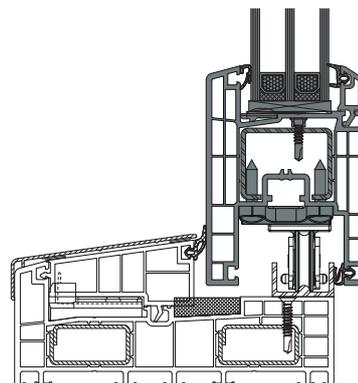
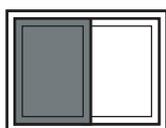
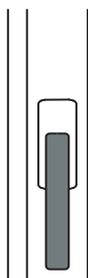
Herraje Deslizante Paralelo

Instrucciones de instalación

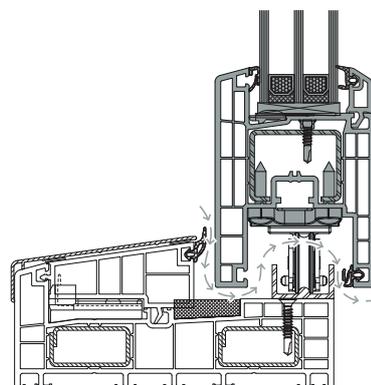
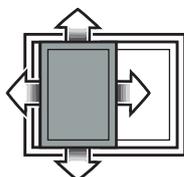
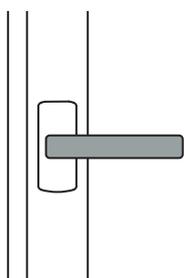


## 10. Funciones

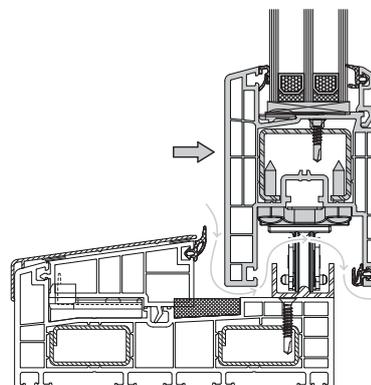
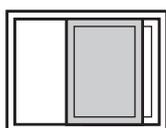
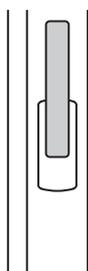
Manilla posición CERRADA



Manilla posición AIREACION

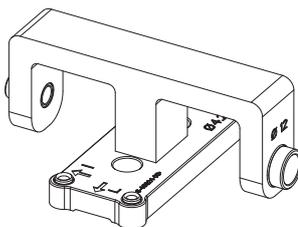


Manilla posición ABIERTA

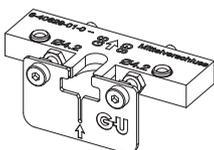


### 11. Plantillas de ayuda para el montaje

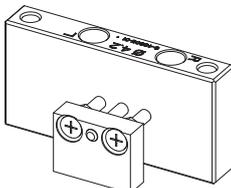
- Plantilla de taladrar para carro, unidad de guía superior y unidad de presión MS:6-40624



- Plantilla de taladrar unidad de presión (entre-hojas): 6-40629

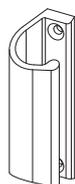


- Plantilla para taladrar placas de cierre lado cremona GS: 6-40605

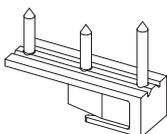


### 12. Accesorios

- Tirador: 9-22921



- Tope de amortiguación para guía superior: K-19027



## 13. Mantenimiento y cuidados

- Comprobar los tornillos de fijación de la manilla
- Limpiar el carril de rodadura con regularidad
- Cierre centralizado de aceite y grasa (con aceite y grasa no resinosos y sin ácidos)

